

RELIANCE ORTHODONTIC PRODUCTS, INC.



**TECHNIKI
KLEJENIA
STOSOWANE
NA FOTELU
DENTYSTYCZNYM**

POLOORTO 
www.polorto.com.pl

PRZYGOTOWANIE ZĘBA

PROFILAKTYKA: Powierzchnie zębów, na które mają być naklejone elementy aparatu, przygotuj przy użyciu narzędzia obrotowego z gumką do polerowania lub szczoteczką oraz 1st&Final® lub też zwykłego pumeksu. Nie stosuj past profilaktycznych, zawierających tłuszczy, ponieważ mogą one pozostawać na zębach w postaci cienkiej warstwy, która będzie utrudniać wytrawianie. Szczególnie dokładnie należy oczyścić zęby tylnie oraz płaszczyzny językowe, ponieważ pacjent może zachowywać tu słabszą higienę i może występować nadmierna ilość osadu i kamienia nazębnego. Dokładnie opłucz i wysusz zęby suchym sprężonym powietrzem, pozbawionym zanieczyszczeń oleistych i innych domieszek.

WYTRAWIACZ: Nałóż środek wytrawiający na podkładkę do mieszania. Wytrawiacz może być w postaci płynnej lub żelowej. Odizoluj ząb przeznaczony do wytrawiania. Lekko „opukując” wacikiem lub szczoteczką nałóż środek wytrawiający na całą powierzchnię, która będzie „klejona”. Nie wcieraj wytrawiacza w szkliwo. Pozostaw wytrawiacz na 30 sekund (w przypadku zębów mlecznych na 60 sekund). Uważaj, aby nie nakładać wytrawiacza na tkankę miękką.

OPLUKIWANIE I SUSZENIE: Dokładnie opłucz wodą i aerozolem wodno-powietrznym zęby, aby dobrze oczyścić powierzchnię szkliwa. Opłucz każdy ząb dużą ilością wody przez 10 sekund (20 sekund w przypadku wytrawiacza żelowego), aby przerwać proces wytrawiania i usunąć cząsteczki zdemineralizowane. Dokładne opłukanie każdego zęba jest niezwykle ważne. Na tym etapie nie pozwól, aby pacjent zamoczył lub zanieczyścił powierzchnię szkliwa. Ponownie odizoluj zęby i starannie je osusz. Powierzchnia po wytrawieniu powinna wydawać się śnieżnobiała. Jeżeli tak nie jest, powtórz proces wytrawiania przez kolejne 20 sekund. Jeżeli szkliwo wydaje się zbyt kredowo-białe lub będzie mieć objawy fluorozy, lub też jeżeli dostała się na nie ślina, powinno się je oczyścić środkami: Enhance™ Adhesion Booster lub też Assure® Sealant.

First Step™

Aktywator z wytrawiaczem

First Step™ jest środkiem wytrawiającym i nie wypełnionym żywicą, do zastosowania w jednym etapie, do użycia zarówno w środowisku wilgotnym, jak i suchym. Po przygotowaniu szkliwa przy użyciu First Step™, zamki i aparaty mogą być przyklejane pastą światłoutwardzalną, chemoutwardzalną (dwu-składnikową lub typu no-mix) lub też pastą możliwą do utwardzania na dwa sposoby. Przed założeniem zamków można przygotować cały łuk.

ABY OSIĄGNĄĆ DOBRE REZULTATY ZASTOSOWANIA PRODUKTU, NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ

Uwaga: Mieszanka First Step™ przygotowująca ząb jest skuteczna do dwóch godzin po wymieszaniu, po upływie tego czasu konieczne jest przygotowanie nowej mieszanki.

- Etap 1 Profilaktyka: Przygotuj powierzchnie zębów, na które mają być naklejone elementy aparatu, przy użyciu narzędzia obrotowego z gumką do polerowania lub szczoteczką oraz 1st&Final lub też zwykłego pumeksu. Nie stosuj past profilaktycznych, zawierających tłuszcz, ponieważ mogą one pozostawać na zębach w postaci cienkiej warstwy, która będzie utrudniać wytrawianie. Szczególnie dokładnie należy oczyścić zęby tylnie oraz powierzchnie językowe zębów, ponieważ pacjent może zachowywać tu słabszą higienę i może występować nadmierna ilość osadu i kamienia nazębnego. Dokładnie oplucz i wysusz zęby suchym sprężonym powietrzem, pozbawionym zanieczyszczeń oleistych i innych domieszek.
- Etap 2 Umieść w mieszalniku jedną kroplę Składnika A oraz jedną kroplę Składnika B First Step™. Jedna kropla A i B wystarczy do uzyskania wytrawiacza i aktywatora dla 10-12 zębów.
- Etap 3 Zmieszaj dokładnie części A i B mikroszczoteczką.
- Etap 4 Powłokę First Step™ rozprowadzaj okrężnym ruchem po przygotowanej powierzchni szkliwa przez minimum 5-10 sekund. Jeżeli jedna mieszanka ma być stosowana na kilku zębach, uzupełniaj szczoteczkę mieszanką First Step™ tak, aby na każdy ząb nakładać świeży materiał.
- Etap 5 Susz sprężonym czystym powietrzem każdy ząb przez 3-5 sekund. Na powierzchni powinna zostać „błyszcząca” cienka warstwa żywicy, tak, jakby nie była ona całkiem sucha. Jeżeli ząb NIE błyszczy po pierwszym nałożeniu, druga warstwa MUSI być nałożona i osuszona w taki sam sposób, jak powyżej. W celu zwiększenia skuteczności kleju, na tym etapie można zastosować warstwę Assure® Sealant.
- Etap 6 Nałóż na zamek dowolny klej światłoutwardzalny, chemoutwardzalny lub utwardzalny na dwa sposoby i utwórz go zgodnie z zaleceniami, lampą lub na drodze chemicznej. Jeżeli będzie zastosowany chemoutwardzalny klej nie wymagający mieszania, przed nałożeniem na zamek pasty i umieszczeniem zamka, na powierzchnię zęba i zamka należy nałożyć aktywator do kleju bez mieszania. Jeżeli stosujemy pastę światłoutwardzalną, łuki można umieszczać od razu; przy systemach chemicznych trzeba odczekać 5-10 minut.

BEZPOŚREDNIE KLEJENIE ZAMKÓW METALOWYCH I CERAMICZNYCH ZA POMOCĄ *Relay a Bond®*

PRZYGOTOWANIE ZAMKA:

Zamek, który ma być klejony przy użyciu Relay a Bond®, powinien mieć podstawę dokładnie dopasowaną (przylegającą) do płaszczyzny wargowej zęba. Podstawy, które nie są dopasowane, dognij przy użyciu kleszczy.

PROCEDURA PRZYKLEJANIA:

1. Nałóż cienką warstwę aktywatora na każdy wysuszony ząb w miejscu, gdzie zamek będzie przyklejony, a także na podstawę każdego zamka.
2. Za pomocą zgłębnika lub strzykawki nałóż niewielką ilość pasty klejącej na podstawę zamka i umieść zamek na zębie.
3. W ciągu 25 sekund dopasuj odpowiednio angulację zamka i mocno go dociśnij. Aktywator zostanie wciśnięty w pastę, zwiększając siłę klejenia oraz zapewniając, że pasta pozostanie cienką, równą warstwą. Nadmiar kleju można w łatwy sposób usunąć z brzegów podstawy zamka po założeniu wszystkich zamków.
4. Aktywny łuk może być wprowadzony do szczelin zamków po 5 minutach od umieszczenia zamka.

BEZPOŚREDNIE KLEJENIE ZAMKÓW METALOWYCH I CERAMICZNYCH ZA POMOCĄ *Phase II®*

1. MIESZANIE I NAKŁADANIE WYPEŁNIACZY: Rozprowadź równe ilości żywicy Phase II®, Składnika A i B na podkładce do mieszania. Przy użyciu szczoteczki lub kuleczki z gąbki zmieszaj dokładnie obie żywice (5-10 sekund).

Nakładanie: Nałóż cienką warstwę mieszanki na wytrawione powierzchnie. (Zamiast Phase II® Żywicy A i B można zastosować Assure®Sealant).

2. MIESZANIE I NAKŁADANIE PASTY WIAŻĄCEJ: Natychmiast przygotuj klej, umieszczając równe ilości Pasty A i B na podkładce do mieszania. Mieszaj szpatułką obie pasty przez 10 sekund. Zmieszanie katalizatora i bazy w stosunku 1 do 1 daje mieszaninę, która nadaje się do użycia w okresie dwóch minut od momentu rozpoczęcia mieszania (jest to „czas roboczy” mieszanki). W celu wydłużenia czasu *gotowości do użycia do 4½ minuty, przeprowadzaj mieszanie na pokrytej papierem schłodzonej płycie.*

3. NAKŁADANIE NA PODSTAWĘ ZAMKA: Nałóż drewnianym aplikatorem wymieszaną pastę na podstawę zamka, upewniając się, że prawidłowo wnika ona w siateczkę podstawy.

4. ZAKŁADANIE ZAMKA: Mocno dociśnij zamek do zęba i dopasuj angulację. Nadmiar mieszanki należy usunąć z brzegów podstawy zamka, zanim wyschnie. Zamek nie należy przesuwac po upływie czasu gotowości do użycia mieszanki.

5. ZAKŁADANIE ŁUKU: Aktywne łuki można wprowadzać po 5 minutach od nałożeniu materiału.

BEZPOŚREDNIE KLEJENIE ZAMKÓW METALOWYCH I CERAMICZNYCH
ZA POMOCĄ *Phase II®*
DUAL CURE - UTWARDZANIE NA DWA SPOSOBY

1. PRZYGOTOWANIE MIESZANKI I NAKŁADANIE ŻYWICY WYPEŁNIAJĄCEJ : Rozprowadź na podkładce do mieszania 1 lub 2 krople światłoutwardzalnej żywicy wypełniającej. Za pomocą szczoteczki nałóż na wytrawione szkliwo cienką równą warstwę żywicy wypełniającej. Utwardzaj światłem widzialnym z bliskiej odległości przez 10 sekund. Jeżeli stosujesz PRO SEAL™, utwardzaj przez 20 sekund na każdym zębie. Zamiast uszczelnacza Light Bond® można użyć uszczelniacz Phase II® lub też Maximum Cure®. Po prostu zmieszaj równe ilości A i B i nałóż cienką warstwę na każdy ząb.

2. PRZYGOTOWANIE MIESZANKI I NAKŁADANIE PASTY KLEJĄCEJ: Przygotowanie mieszanki: Od razu przygotuj pastę klejącą, nakładając na podkładkę do mieszania równe ilości past A i B, używając do tego różnych końcówek szpatułki, aby uniknąć zmieszania się obu past w słóeczkach. Mieszaj pasty szpatułką przez 10 sekund. Zmieszanie katalizatora i bazy w stosunku 1 do 1 daje mieszaninę, której czas roboczy wynosi cztery minuty od momentu rozpoczęcia mieszania. Przygotowana mieszanka powinna być zabezpieczona przed bezpośrednim działaniem silnego światła.

3. NAKŁADANIE NA PODSTAWĘ ZAMKA: Nałóż na podstawę zamka za pomocą drewnianego narzędzia odpowiednią ilość przygotowanej mieszanki, tak, aby po przyłożeniu zamka do zęba podstawa była całkowicie przykryta. Nadmiar materiału należy usunąć z pęsety do zakładania zamka, zanim ulegnie on polimeryzacji.

4. NAKŁADANIE ZAMKA: Przyłóż mocno zamek do zęba i ustaw w pożądanej pozycji. Nadmiar mieszanki należy usunąć z okolic brzegów podstawy zamka. Po dopasowaniu właściwego położenia, zamek można przymocować, kierując na niego przez 10 sekund światło lampy pod różnymi kątami (następnie, po 5 minutach, można wprowadzać aktywny łuk).

Uwaga: W przypadku, gdy kleimy tylko jeden zamek i konieczne jest natychmiastowe ligaturowanie, nałóż pastę A tylko na zamek. Przyłóż zamek do uszczelnionego zęba i utwardzaj przez 20 sekund od strony płaszczyzny siekaczy oraz 10 sekund od strony krawędzi mezialnej i dystalnej.

BEZPOŚREDNIE KLEJENIE ZAMKÓW METALOWYCH I CERAMICZNYCH ZA POMOCĄ *Light Bond®*

NAKŁADANIE ŻYWICY WYPEŁNIAJĄCEJ

Rozprowadź 1 lub 2 krople żywicy wypełniającej na płytkę do mieszania. Za pomocą szczoteczki nałóż cienką równą warstwę żywicy wypełniającej na wytrawione szkliwo. W tym momencie nie ma konieczności utwardzania wypełniacza. Jeżeli jednak utwardzimy żywicę przez 10 sekund (20 sekund w przypadku PRO SEAL™) i wystąpi zabrudzenie śliną, zanieczyszczony ząb można delikatnie osuszyć za pomocą Enhance™ lub Assure®Sealant i wysuszyć powietrzem. Jeżeli stosujemy PRO SEAL™, należy go najpierw utwardzić.

NAKŁADANIE PASTY:

1. Przy użyciu końcówki strzykawki lub szpatułki Light Bond®, nałóż pastę i wsmaruj ją w podstawę zamka. Przyłóż zamek do zęba i dociśnij w pożądaną pozycję.
2. W przypadku zamków metalowych utwardzaj nałożony zamek przez 20 sekund od strony krawędzi tnącej i przez 10 sekund od strony powierzchni: dziąsłowej, dystalnej i mezjalnej. W przypadku zamków ceramicznych, utwardzaj bezpośrednio przez zamek od strony powierzchni wargowej przez 20 sekund. Jeżeli stosujesz lampę o dużym natężeniu, czas utwardzania wynosi 10 sekund po 5 sekund z każdej ze stron.

Uwaga: Przy utwardzaniu przyłóż światłowód lampy jak najbliżej podstawy zamka.

NATYCHMIASTOWE ZAKŁADANIE ŁUKU:

Łuk można zakładać od razu po odpowiednim utwardzeniu materiału.

KLEJENIE DO SZKLIWA Z FLUOROZĄ, HIPOKALCEMIĄ LUB DO ZĘBÓW MLECZNYCH

1. Przygotuj ząb przy użyciu 1st & Final® lub średniego pumeksu. Opłucz ząb i wysusz.
2. Wytrawiaj kwasem powierzchnię zęba przez 30 sekund.
3. Dokładnie opłucz i osusz.
4. Nałóż 1 kroplę Składnika A i 1 kroplę Składnika B Enhance™ Adhesion Booster do wgłębienia w podstawce do mieszania.
5. Mieszaj A i B przez 5 sekund za pomocą szczoteczki i nałóż na każdy ząb cztery warstwy mieszanki. Pozostaw do wyschnięcia przez 10 sekund. Lekko osusz powietrzem przez 5 sekund.
6. Przyklej zamek do powierzchni zęba za pomocą Phase II®, LightBond®, Excel® lub Rely a Bond®. Przy zastosowaniu Phase II®, LightBond®, Excel®, wypełniacz należy umieścić na szkliwie, a pastę na zamku. Przy Rely a Bond®, aktywator Rely a Bond® musi być nakładany na szkliwo i podstawę zamka, a Pasta Rely a Bond® - na zamek. Następnie zamek trzeba od razu nałożyć na ząb.

Uwaga: Jeżeli stosujesz Enhance™ L.C., nałóż na wytrawione szkliwo jego 4 warstwy i po nałożeniu ostatniej warstwy osusz delikatnie powietrzem. Rozprowadź na zębie cienką warstwę Light Bond® Sealant i utwardzaj lampą przez 10 sekund (20 sekund przy szczeliwie wypełnionym i PRO SEAL™). Następnie nałóż na zamek Pastę Light Bond®. Można tu również zastosować Assure® Sealant. Instrukcję znajdziesz na karcie Assure®.

PRZYKLEJANIE DO PORCELANOWYCH KORON

1. Drobnym diamentem lub piaskarką delikatnie zmatuj powierzchnię, która ma być klejona.
2. Dokładnie odizoluj dziąsła i posmaruj żelem Reliance Barrier. Starannie nałóż na koronę cienką warstwę Porc-Etch™. Po 4 minutach opłucz i odessij ślinociągim. (Uwaga: Niektóre korony porcelanowe muszą być wytrawiane aż do 8 minut).
3. Szczoteczką lub kuleczką z gąbki nałóż niewielką warstwę Reliance Porcelain Conditioner na powierzchnię porcelany.
4. Odczekaj 60 sekund. Na tym etapie trzeba uważać, aby po przygotowaniu nie opłukać, osuszyć czy też zabrudzić przygotowanej powierzchni porcelany.
5. A) Jeżeli stosujesz Rely A Bond® No Mix Adhesive, rozprowadź cienką warstwę aktywatora Rely A Bond® na przygotowanej powierzchni porcelany i na podstawie zamka. Nałóż pastę na zamek i przyłóż zamek do zęba. Mocno dociśnij.
B) Jeżeli stosujesz Phase II®, Excel® lub LightBond®, rozprowadź cienką warstwę wypełniacza na przygotowanej powierzchni porcelanowej. Nałóż pastę na podstawę zamka i przyłóż do zęba.
Przy Phase II® **DUAL CURE** i Light Bond®, utwardzaj klej światłem widzialnym.
- C) Jeżeli stosujesz Band-Lok®, rozmieszczaj pastę i nałóż na pierścień. Nałóż pierścień na ząb.
6. Po odklejeniu połysk powierzchni porcelany można przywrócić stosując pastę polerującą Restore™ Diamond Polishing Paste.

UWAGA: Porc-Etch™ zawiera kwas fluorowodorowy. Sugerujemy założenie gumowej osłony. Uważaj, aby materiał nie dostał się na powierzchnię dziąseł.

KLEJENIE ZAMKÓW PLASTIKOWYCH

A. PRZY ZASTOSOWANIU Phase II® LUB Excel®:

1. Nałóż równą warstwę Reliance Plastic Conditioner na PODSTAWĘ ZAMKA i pozostaw do wyschnięcia. (na około 60 sekund)
2. Przygotuj, wytraw, opłucz i wysusz szkliwo, wg wcześniejszych instrukcji.
3. Wymieszaj i nałóż żywicę wiążącą na podstawę zamka i ząb.
4. Wymieszaj i nałóż na zamek pastę Phase II® lub Excel®; nałóż zamek na ząb i ustaw w odpowiedniej pozycji.

B. PRZY ZASTOSOWANIU Light Bond®, Assure® lub Quick Cure®:

1. Nałóż równą warstwę Reliance Plastic Conditioner na PODSTAWĘ ZAMKA i pozostaw do wyschnięcia.
2. Przygotuj, wytraw, opłucz i wysusz szkliwo, wg wcześniejszych instrukcji.
3. Nałóż na powierzchnię zęba cienką, równą warstwę Light Bond® Sealant. Nałóż równą warstwę Light Bond® Sealant na podstawę zamka i utwardzaj światłem przez 10 sekund. Jeżeli stosujemy PRO SEAL™, wypełniacz na obu powierzchniach powinien być utwardzany światłem (na zębie i na podstawie zamka) przez 20 sekund.
4. Nałóż światłoutwardzalną pastę na podstawę zamka; zamek umieść na zębie i ustaw w odpowiedniej pozycji. Utwardzaj światłem widzialnym naświatlając KAŻDY ZAMEK od strony PRZEDSIONKOWEJ przez 20 sekund.

C. PRZY ZASTOSOWANIU Rely a Bond® DO PLASTIKU:

1. Rely a Bond® do plastiku nie wymaga stosowania Reliance Plastic Conditioner. Na ząb i zamek należy nałożyć aktywator Rely a Bond® do plastiku. Należy odczekać 60 sekund i nałożyć na zamek pastę Rely a Bond®; następnie nałożyć zamek na ząb i silnie docisnąć. p

KLEJENIE DO AMALGAMATU ZAWIERAJĄCEGO ZŁOTO LUB DO STALI NIERDZEWNEJ

1. Średnim diamentem, lub jeszcze lepiej piaskarką, delikatnie zmatuj metalową powierzchnię, która ma być klejona. Oplucz dokładnie i wysusz. Jeżeli na powierzchni jest również szkliwo, wytrawiaj przez 30 sekund kwasem fosforowym. Oplucz i osusz.
2. Nałóż szczoteczką kilka cienkich warstw podkładu Reliance Metal Primer lub Enhance™ Adhesion Booster na zmatowioną powierzchnię metalową. Odczekaj 10 sekund i delikatnie osusz powietrzem przez 5 sekund.
3. A) Jeżeli stosujesz nie wymagający mieszania klej Rely A Bond® No Mix, rozprowadź cienką warstwę aktywatora Rely A Bond® Primer na przygotowanej powierzchni metalowej i na podstawie zamka. Nałóż pastę na zamek i przyłóż do zęba. Mocno dociśnij.
B) Jeżeli stosujesz Phase II®, LightBond® lub Excel® lub Phase II® **DUAL CURE**, rozprowadź cienką warstwę wypełniacza na przygotowanej powierzchni metalowej. Nałóż pastę na podstawę zamka i przyłóż do zęba. Przy stosowaniu Phase II® **DUAL CURE** i Light Bond®, utwardzaj wypełniacz i pastę światłem widzialnym.

Uwaga: Jeżeli stosujesz Enhance™ L.C., nałóż na zmatowioną powierzchnię metalową jego cztery warstwy. Odczekaj 10 sekund i delikatnie osuszaj powietrzem przez 5 sekund. Rozprowadź cienką warstwę LightBond® Sealant na przygotowaną powierzchnię i utwardzaj wypełniacz lampą przez 10 sekund (20 sekund przy szczeliwie wypełnionym i PRO SEAL™). Następnie nałóż na zamek pastę Light Bond®, przyłóż do zęba i utwardzaj światłem. Na tym etapie można również zastosować Assure® Sealant. Postępuj wg. instrukcji dotyczącej Assure®.

PONOWNE PRZYKLEJANIE ZAMKA

Uwaga: Jeżeli masz piaskarkę, usuń przy jej użyciu cały materiał kompozytowy z podstawy zamka i przejdź do etapów 3-5.

1. Jeżeli nie masz piaskarki, użyj drobnego diamentu i delikatnie zmatuj klej na podstawie zamka. NIE NALEŻY ODSŁANIAĆ SIATECZKI PODSTAWY.

2. Rozprowadź grubą warstwę Reliance Plastic Conditioner, Enhance™ Adhesion Booster lub Assure®, odczekaj 30 sekund, a następnie delikatnie osusz podstawę zamka powietrzem.
3. Przygotuj, wytraw, opłucz i osusz szkliwo zgodnie z instrukcją.
4. Rozrób mieszaninę i nałóż 2-3 warstwy Enhance lub Assure® Sealant na szkliwo. Odczekaj 20 sekund i delikatnie osusz powietrzem.
5. A) Jeżeli stosujesz Rely A Bond®, na szkliwo i podstawę zamka musi być nałożony aktywator Rely A Bond® Primer, a pasta Rely A Bond® Paste na zamek.
B) Jeżeli stosujesz Phase II®, Excel® lub LightBond®, rozprowadź cienką warstwę wypełniacza na podstawie zamka i na powierzchni zęba. Nałóż pastę na podstawę zamka i umieść go na zębie. Przy stosowaniu Phase II® **DUAL CURE** i Light Bond®, wypełniacz i pastę utwardzaj światłem widzialnym.

P

Uwaga: Jeżeli stosujesz Enhance™ L.C., nałóż na wytrawioną powierzchnię szkliwa jego cztery warstwy i delikatnie osusz powietrzem po nałożeniu ostatniej warstwy. Rozprowadź na powierzchni zęba cienką warstwę wypełniacza Light Bond® Sealant i utwardzaj wypełniacz światłem przez 10 sekund (20 sekund w przypadku wypełniacza PRO SEAL™). Następnie na zamek nałóż pastę Light Bond® Paste.

KLEJENIE DUŻYCH APARATÓW AKRYLOWYCH

(Aparaty Herbst, aparaty do szybkiego rozszerzania podniebienia i szyny)

1. Przed rozpoczęciem procesu wytrawiania, nałóż warstwę Reliance Plastic Appliance Conditioner na spodnią stronę aparatu akrylowego.
2. Przygotuj ząb, który ma być klejony. Wytraw kwasem powierzchnie policzkowe i językowe zęba oraz dystalną powierzchnię ostatniego trzonowca. Nie wytrawiaj płaszczyzny zgryzu. Opłucz i osusz zgodnie z instrukcją.
3. Przygotuj mieszankę Składnika A i B żywicy Excel i nałóż ją na wszystkie wytrawione powierzchnie.
4. Zmieszaj jednakowe ilości Składnika A i B pasty Excel® Regular Paste i nałóż pastę na aparat tak, aby całkowicie przykryć spodnią stronę. Czas gotowości do użycia materiału wynosi 3 minuty.
5. Umieść aparat w jamie ustnej i usuń przy użyciu odpowiedniego narzędzia nadmiar materiału, który wydostał się po bokach.

Zdejmowanie aparatu:

Aby zdjąć przyklejony aparat akrylowy przykrywający kilka zębów, użyj kleszczy ETM 349 , umieszczając wkładkę nylonową na płaszczyźnie zgryzu, a ostrze pomiędzy kontaktującymi się płaszczyznami szkliwa i akrylu. Pociągnij w stronę płaszczyzny zgryzu, odklejając najpierw jedną stronę, a następnie drugą.

PRZYKLEJANIE DO KORON AKRYLOWYCH LUB WYPEŁNIENIE KOMPOZYTOWYCH

1. Wiertłem z drobnym diamentem delikatnie oszlifuj powierzchnię kompozytu. Wytraw całą widoczną powierzchnię szkliwa.
2. Oplucz i osusz powierzchnię.
3. Przy użyciu kuleczki z gąbki lub szczoteczki nałóż 4 ciągłe warstwy Enhance™ Adhesion Booster. Odczekaj 10 sekund, następnie delikatnie osuszaj powietrzem przez 5 sekund. Jeżeli nie masz Enhance™, rozprowadź cienką równą warstwę Reliance Plastic Conditioner na zmatowionej powierzchni i pozostaw do wyschnięcia.
4. Jeżeli do klejenia wybierasz Phase II®, Excel® lub Light Bond®, nałóż wypełniacz na przygotowaną powierzchnię, a pastę na zamek. Przyłóż zamek do zęba i dopasuj ułożenie. Jeżeli stosujesz Relay a Bond®, nałóż aktywator Relay a Bond® Primer na przygotowaną powierzchnię zęba i na podstawę zamka. Nałóż pastę Relay a Bond® Paste na podstawę zamka; umieść zamek na zębie i dopasuj ułożenie.

Uwaga: Jeżeli stosujesz Enhance™ L.C z wypełniaczem Light Bond® Sealant., nałóż na oszlifowaną powierzchnię kompozytu jego cztery warstwy. Rozprowadź cienką warstwę Light Bond® Sealant na powierzchni zęba i utwardzaj wypełniacz światłem przez 10 sekund (20 sekund w przypadku szczeliwa wypełnionego lub wypełniacza PRO SEAL™). Następnie na zamek nałóż pastę Light Bond® Paste. Można tu również zastosować Assure® Sealant. Postępuj wg. instrukcji dotyczącej Assure®.

PRZYKLEJANIE RETAINERA LINGUALNEGO (z podkładkami do przyklejania)

1. Umieść retainer na modelu gipsowym i bardzo dokładnie dopasuj go do budowy poszczególnych zębów. Poddaj retainer piaskowaniu w miejscach, na które będzie nałożony klej.
2. Przygotuj szkliwo i dokładnie opłucz. Wiertłem z drobnym diamentem lub, jeszcze lepiej, za pomocą piaskarki, delikatnie zmatuj ząb, który będzie klejony. Każdy ząb wytrawiaj kwasem przez 30 sekund. Dokładnie opłucz i osusz. (Kieruj strumień powietrza w stronę dziąseł, aby nie dopuścić do zanieczyszczenia śliną). Wymieszaj i nałóż na szkliwo 4 obfite warstwy Enhance™ Adhesion Booster, Składnik A i B, Enhance™ L.C. lub Assure® Sealant. Odczekaj 10 sekund i lekko osusz powietrzem.
3. Stosowanie Light Bond®, L.C.R.™ lub FlowTain™
Rozprowadź na każdym zębie cienką warstwę Light Bond® Sealant. (Jeżeli zastosujesz Assure® Sealant, nie trzeba stosować dodatkowego wypełniacza).
Założ retainer i przytwierdź nicią dentystyczną lub elastycznymi pierścieniami.
Nałóż na końcówkę narzędzia małą ilość Light Cure Sealant lub alkoholu, aby ograniczyć „przylepianie” się kompozytu do narzędzia. Nałóż Light Bond® Thin Paste, L.C.R.™ lub FlowTain™ na co najmniej 4 różnych zębach.
Ukształtuj i wygładź we właściwy sposób. Utwardzaj pastę na każdym zębie od strony językowej przez 30 sekund.
4. Zastosowanie Excel® REGULAR lub Phase II®:
Zmieszaj i rozprowadź na każdym zębie cienką warstwę Excel®, Phase II lub Maximum Cure® Sealant. Zmieszaj równą ilość Składnika A i B pasty Excel® lub Phase II i nałóż na łuk na co najmniej 4 różnych zębach. Ukształtuj i wygładź, we właściwy sposób, mieszcząc się w czasie gotowości do pracy materiału. Po stwardnieniu kleju odczekaj 5 minut, zanim pozwolisz pacjentowi zejść z fotela.

PRZYKLEJANIE RETAINERA LINGUALNEGO (bez podkładek do przyklejania)

1. Umieść retainer na modelu gipsowym i bardzo dokładnie dopasuj go do budowy poszczególnych zębów. Poddaj retainer piaskowaniu w miejscach, na które będzie nałożony klej.

2. Przygotuj szklivo i dokładnie ołucz. Wiertłem z drobnym diamentem lub, jeszcze lepiej, za pomocą piaskarki, delikatnie zmatuj ząb, który będzie klejony. Każdy ząb wytrawiaj kwasem przez 30 sekund. Dokładnie ołucz i osusz. (Kieruj strumień powietrza w stronę dziąseł, aby nie dopuścić do zanieczyszczenia śliną). Wymieszaj i nałóż na szklivo 4 obfite warstwy Enhance™ Adhesion Booster, Składnik A i B, Enhance™ L.C. lub Assure® Sealant. Odczekaj 10 sekund i lekko osusz powietrzem.

3. Stosowanie Light Bond®, L.C.R.™ lub FlowTain™

Rozprowadź na każdym zębie cienką warstwę Light Bond® Sealant. (Jeżeli zastosujesz Assure® Sealant, nie trzeba stosować dodatkowego wypełniacza).

Załóż retainer i przytwierdź nicią dentystyczną lub elastycznymi pierścieniami.

Nałóż na końcówkę narzędzia małą ilość Light Cure Sealant lub alkoholu, aby ograniczyć „przylepianie” się kompozytu do narzędzia. Nałóż Light Bond® Thin Paste, L.C.R.™ lub FlowTain™ na co najmniej 4 różnych zębach.

Ukształtuj i wygładź we właściwy sposób. Utwardzaj pastę na każdym zębie od strony językowej przez 30 sekund.

4. Zastosowanie Excel® REGULAR lub Phase II®:

Zmieszaj i rozprowadź na każdym zębie cienką warstwę Excel®, Phase II lub

Maximum Cure® Sealant. Zmieszaj równą ilość Składnika A i B pasty Excel® lub Phase II i nałóż na łuk na co najmniej 4 różnych zębach. Ukształtuj i wygładź, we właściwy sposób, mieszcząc się w czasie gotowości do pracy materiału. Po stwardnieniu kleju odczekaj 5 minut, zanim pozwolisz pacjentowi zejść z fotela.

Uwaga: Enhance™ L.C. może być stosowany jedynie z systemami światłoutwardzalnymi. Składnik A i B Enhance™. Adhesion Booster mogą być stosowane z każdym systemem utwardzanym chemicznie lub światłem.

PRZYKLEJANIE PIERŚCIENI ZA POMOCĄ *Band-Lok*

- 1 Delikatnie zmatuj wewnętrzną stronę pierścienia za pomocą wiertła z drobnym diamentem lub piaskowaniem.
- 2 Przygotuj, opłucz, wysusz i odizoluj ząb, na który będzie nakładany pierścień.
- 3 Nałóż jednakowe ilości pasty A i B Band-Lok® na podkładkę do mieszania. Pasek o długości 1 cala każdego ze składników da wystarczającą ilość kleju na przyklejenie czterech pierścieni. (Pasek o długości ¼ cala pozwoli wyrobić klej na przyklejenie jednego pierścienia). Jeżeli pasta nie będzie od razu rozmieszana, należy ją zabezpieczyć przed bezpośrednim działaniem światła.
- 4 Przez 10 sekund mieszaj dokładnie pasty A i B i rozprowadź mieszaninę na pierścieniu. Załóż pierścień i usuń nadmiar materiału (aby zapobiec przyklejaniu się kleju do metalowych narzędzi, przed nałożeniem kleju przetrzyj narzędzie woskiem).
- 5 **Na tym etapie mamy trzy możliwości utwardzania:**
 - A. Dentystyczną lampą do utwardzania – utwardzając przez 10 sekund klej od strony zgryzu. Na tym etapie klej może stykać się ze śliną. Po 5 minutach nastąpi ostateczne utwardzenie.
 - B. Dentystyczną lampą do utwardzania – utwardzając klej od strony zgryzu przez 40 sekund. Klej jest teraz całkowicie utwardzony i od razu może być poddany siłom działania wyciągu zewnętrznego.
 - C. Pozostaw klej, aby utwardził się sam chemicznie; pełna polimeryzacja nastąpi po 8 minutach.

PRZYKLEJANIE PIERŚCIENI ZA POMOCĄ *Ultra Band-Lok®*

- 1 Delikatnie zmatuj wewnętrzną stronę pierścienia za pomocą wiertła z drobnym diamentem lub piaskowaniem.
- 2 Przygotuj, opłucz, wysusz i odizoluj ząb, na który będzie nakładany pierścień.
- 3 Nałóż pastę Ultra Bond-Lok® na pierścień, osadź pierścień i usuń nadmiar materiału w następujący sposób:
 - A. przetrzyj płaszczyznę zgryzową wilgotnym wacikiem, lub
 - B. lekko utwardź od strony płaszczyzny zgryzu przez 1 sekundę lampą dentystyczną (uważaj, aby nie wystawiać pierścienia na działanie lampy przez więcej niż 1 sekundę). Zeskrob nadmiar materiału.
- 4 Umieść końcówkę lampy jak najbliżej szczeliny pomiędzy powierzchnią zgryzową zęba a pierścieniem. Poruszając powoli ruchem okrężnym dookoła górnej części pierścienia utwardzaj cement przez 30 sekund. Po tym czasie cement jest całkowicie utwardzony i można od razu zakładać łuk.

INFORMACJE OGÓLNE

Lampa stosowana do utwardzania, aby utwardzić odpowiednio materiał w ciągu podanego czasu, powinna mieć możliwość dawania ciągłego światła o mocy co najmniej 400 miliwatów. Sprawdzaj co miesiąc swoją lampę za pomocą radiometru.

Ultra Band-Lok® będzie trzymać się wypełnienia kompozytowego, jeżeli zostało ono zmatowione i przygotowane przy zastosowaniu Reliance Plastic Conditioner lub Enhance™ Adhesion Booster. Aby przykleić pierścień do korony porcelanowej, najpierw przygotuj powierzchnię Porc-Etch™ i Porcelain Conditioner. Przy klejeniu do koron amalgamatowych, złotych lub ze stali nierdzewnej, wypiąskuj powierzchnię metalu i przygotuj przez Reliance Metal Primer, Enhance™ lub Assure® Sealant, zanim założysz pierścień. Pierścienie, na które nałożono klej Ultra Band-Lok®, nie powinny być wystawione na działanie światła zewnętrznego. W sytuacjach gdzie działają duże naprężenia (aparaty do rozszerzania podniebienia mocowane do pierścieni), wytrzymałość kleju znacznie wzrośnie, jeżeli przed umieszczeniem pierścienia szklivo zostanie wytrawione.

PRZYKLEJANIE PIERŚCIENI ZA POMOCĄ CEMENTU SZKLANO-JONOMEROWEGO *Precedent™*

1. Przygotuj zęby, do których mają być cementowane pierścienie.
2. Za pomocą wiertła z diamentem lub piaskarki delikatnie zmatuj wewnętrzną stronę każdego pierścienia.
3. Na każdy pierścień przygotuj mieszaninę, nakładając na podkładkę do mieszania 2 miarki proszku i 4 krople płynu.
4. Wymieszaj cały proszek i płyn aż do otrzymania jednolitej masy o konsystencji kremu. Nałóż na pierścień i osadź. Nadmiar usuń wilgotnym wacikiem. Zanim pierścień zostanie obciążony, odczekaj 10 minut. Nie pozwól, aby klej całkiem stwardniał, gdyż trudno będzie usunąć jego nadmiar.
5. *Czas gotowości do użycia Precedent™ w temperaturze pokojowej wynosi 2½ minuty. Aby wydłużyć go do 4½ minuty, umieść podkładkę do mieszania na schłodzonej lub aluminiowej płytce. Proszek i płyn mieszaj na papierowe podkładce. Odczekaj 2 minuty i dokładnie zmieszaj.*

Crown Lok™
USZCZELNIAJĄCY CEMENT UWALNIAJĄCY FLUOR

Sugerowane zastosowanie: Crown Lok™ ma zastosowanie do cementowania koron metalowych, pierścieni ortodontycznych i mostów typu Maryland.

OPIS ZASTOSOWANIA

PROFILAKTYKA: Przygotuj powierzchnie zębów, które mają być klejone, przy użyciu narzędzia obrotowego z gumką do polerowania lub szczoteczką oraz 1st&Final® lub też zwykłego pumeksu. Nie stosuj past profilaktycznych, zawierających tłuszcz, ponieważ mogą one pozostawać w postaci cienkiej warstwy. Szczególnie dokładnie należy oczyścić zęby tylne oraz powierzchnie językowe, ponieważ pacjent może zachowywać tu słabszą higienę i może występować nadmierna ilość osadu i kamienia nazębnego. Dokładnie opłucz i wysusz zęby suchym sprężonym powietrzem wolnym od tłuszczu.

WYTRAWIANIE (OPCJONALNIE): Aby jeszcze bardziej zwiększyć siłę cementowania, bez utrudniania późniejszego odklejenia, wytraw małe powierzchnie na płaszczyznach zęba: policzkowej i językowej. Dokładnie opłucz i osusz.

PRZYGOTOWANIE KORONY LUB PIERŚCIENIE: Wypiaskuj wewnętrzną stronę korony, pierścienia lub mostu, używając piaskarki. Jeżeli nie masz narzędzia do piaskowania, zmatuj średnim diamentem.

PRZYGOTOWANIE MIESZANKI I CEMENTOWANIE: Wymieszaj przez 15 sekund jednakowe ilości pasty A i B Crown Lok™ na podkładce do mieszania dostarczonej wraz z preparatem, a następnie nałóż na wewnętrzną powierzchnię aparatu. Przy cementowaniu do korony należy zwrócić uwagę, aby, na koronę nałożyć jedynie niewielką ilość cementu. Czas gotowości do użycia od momentu rozpoczęcia mieszania wynosi 2 minuty. Końcowe utwardzenie uzyskamy po 5 minutach od momentu rozpoczęcia mieszania. Aby wydłużyć czas gotowości do użycia do 4 minut, zmieszaj pasty na schłodzonej płytce pokrytej papierem.

UNIWERSALNY ŚRODEK KLEJĄCY *Assure®*

KLEJENIE DO SZKLIWA MOKREGO LUB SUCHEGO, NORMALNEGO LUB NIETYPOWEGO:

Przygotuj, wytraw, opłucz i osusz ząb zgodnie z instrukcją „PRZYGOTOWANIE ZĘBA”

Nakładanie żywicy: Na każdy przygotowany ząb nałóż za pomocą szczoteczki lub kuleczki z gąbki 2 warstwy Assure® Sealant i „opukaj” ząb tą szczoteczką lub kuleczką, aby upewnić się, że rozpuszczalnik wyparował. Następnie nałóż pastę na zamek, a zamek umieść na zębie. Nie jest konieczne suszenie ani utwardzanie wypełniacza. UWAGA: W sytuacjach, gdy mamy do czynienia z trudnym, nietypowym szkliwem, zaleca się nałożenie 4 warstw Assure® Sealant.

Nakładanie pasty: Na tym etapie aparat może być przyklejony za pomocą każdego systemu past światłoutwardzalnych, chemoutwardzalnych lub utwardzanych na dwa sposoby, bez dodatkowego stosowania żywicy lub wypełniaczy. (Stosując Relay a Bond® No Mix, na przygotowany ząb i podstawę zamka należy nałożyć podkład Relay a Bond® Primer).

PRZYKLEJANIE DO ZĘBA Z WYPEŁNIENIEM KOMPOZYTOWYM:

przygotuj wszystkie odkryte powierzchnie szkliwa, tak, jak opisano to przedtem i zmatuj powierzchnię kompozytu drobnym diamentem. Opłucz i osusz powierzchnię, nałóż 2 warstwy Assure® Sealant. Następnie nałóż pastę i zamek.

PRZYKLEJANIE DO KORON PORCELANOWYCH:

Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi przy Reliance Porc-Etch™ i Reliance Porcelain Conditioner.

PRZYKLEJANIE DO WYPEŁNIENIA AMALGAMATOWEGO LUB DO POWIERZCHNI

METALOWEJ:

Przygotuj wszystkie odsłonięte powierzchnie szkliwa, tak, jak to opisano powyżej. Zmatuj powierzchnię metalową średnim diamentem lub poddaj piaskowaniu i nałóż 2 warstwy Assure® Sealant. Następnie nałóż pastę na zamek, a zamek umieść na zębie.

UNIWERSALNY ŚRODEK KLEJĄCY *Assure®*

PRZYKLEJANIE W ŚRODOWISKU WILGOTNYM:

Przygotuj i wytraw szkliwo tak, jak to opisano powyżej. Nałóż 2 warstwy *Assure® Sealant* i delikatnie osusz powietrzem. Nałóż pastę *Assure* na zamek i rozprowadź ją za pomocą szpatułki lub zgłębnika. Przyłóż zamek do zęba i dociśnij go do pożądanego położenia. Przy zamkach metalowych utwardzaj lampą od strony powierzchni tnącej przez 20 sekund, a następnie od strony powierzchni dziąsłowej, mezialnej i dystalnej przez kolejne 10 sekund. Przy zamkach ceramicznych utwardzaj bezpośrednio przez zamek od strony przedsionkowej przez 20 sekund. Podczas utwardzania światłowód lampy musi być przyłożony jak najbliżej podstawy zamka. Aktywny łuk można wprowadzać bezpośrednio po dokładnym utwardzeniu pasty.

(Uwaga: Czas utwardzania można skrócić do 10 sekund, po pięć sekund z każdej strony przy zastosowaniu lampy o dużym natężeniu).

PRZYKLEJANIE ZAMKA PLASTIKOWEGO:

Rozprowadź cienką warstwę *Reliance Plastic Conditioner* za pomocą szczoteczki na podstawie zamka i pozostaw do wyschnięcia. Nałóż jedną cienką warstwę *Assure® Sealant* na podstawę zamka z nałożonym aktywatorem. Nałóż pastę *Assure®* na podstawę zamka, umieść zamek na wytrawionym zębie poddanym działaniu wypełniacza i utwardzaj przez 20 sekund od strony wargowej.

ODKLEJANIE ZAMKÓW I USUWANIE KLEJU

1. Usuń zamek metalowy, działając na jego podstawę siłą „szczypania” lub „skręcania” i następnie odrywając go. Można do tego użyć kleszczy do usuwania zamków, kleszczy do cięcia ligatur lub kleszczy Weingarta.
2. A. Usuń całą pozostałość kleju z powierzchni zęba stosując wiertło Reliance Renew System™ Bur nr 118s, nr 118L lub nr 218 zamontowane na wysokoobrotowym mikrosilniku. Aby wypolerować powierzchnię zęba zastosuj Renew System™ Point nr 383 na mikrosilniku wolnoobrotowym. Przygotuj ząb, używając Reliance 1st i Final do dalszego polerowania powierzchni już bez pozostałości kleju.
B. Pasta do polerowania Reliance Restore™, stosowana na końcówkę wolnoobrotowego mikrosilnika, jest używana w celu przywrócenia gładkości i połysku powierzchni pozostałej po odklejeniu zamka od korony porcelanowej, wypełnienia kompozytowego lub korony metalowej.

Przy usuwaniu zamków ceramicznych lub szafirowych, skonsultuj się z producentem zamka w celu dobrania odpowiedniej metody i narzędzia. KONIECZNE JEST, aby przed rozpoczęciem usuwania zamka usunąć cały nadmiar kleju z brzegów podstawy zamka za pomocą wiertła do polerowania wypełnień, np. Renew System™ Bur nr 118s. Umożliwia to dobre uchwycenie podstawy zamka narzędziem i zapobiega przesuwaniu się kleszczy po podstawie zamka oraz odcinaniu czubków skrzydełek zamków po przyłożeniu siły.

ZWIĘKSZANIE SIŁY KLEJENIA NA PRZEDTRZONOWCACH I TRZONOWCACH

1. Dopasuj podstawę zamka do anatomicznego kształtu powierzchni policzkowej zęba.
2. Wypiaskuj podstawę zamka.
3. Przygotuj, opłucz i osusz szkliwo.
4. Delikatnie zmatuj szkliwo za pomocą drobnego diamentu.
5. Wytrawiaj przez 30 sekund, dokładnie opłucz przez 10 sekund.
6. Nałóż 4 warstwy Enhance™ Adhesion Booster lub też Assure® Sealant, odczekaj 10 sekund lub lekko osusz sprężonym powietrzem. Nałóż zamek z wybranym klejem.

ROZWIĄZYWANIE TYPOWYCH PROBLEMÓW Z PRZYKLEJANIEM TYP I WADA SPOJENIA

Większość kleju POZOSTAJE na zamku

MOŻLIWE PRZYCZYNY:

1. Nieprawidłowe przygotowanie.
2. Wtarcie wytrawiacza kwasowego w ząb
3. Zbyt krótki czas (<15 sekund) lub zbyt długi czas (>90 sekund) wytrawiania.
4. Niecałkowite wypłukanie wytrawiacza.
5. Niedostateczne osuszenie zęba; lub też osuszenie zanieczyszczonym powietrzem.
6. Zanieczyszczenie zęba śliną po wytrawieniu.
7. Nadmierna ilość wypełniacza (aktywatora) na zębie.
8. Przesunięcie zamka w czasie, gdy klej pozostawał w fazie żelowej.
9. Szkliwo twarde, odporne na kwas, z fluorozą, zdemineralizowane lub też bez pryzmatu.
10. Manipulacje pacjenta.

ROZWIĄZYWANIE TYPOWYCH PROBLEMÓW Z PRZYKLEJANIEM TYP II - WADA SPOJENIA:

MOŻLIWE PRZYCZYNY

ZAMKI METALOWE:

1. Pasta nie „wsmarowana” w siateczkę podstawy zamka.
2. Klej nałożony na zamek w fazie żelowej..
3. Poruszenie zamkiem w czasie gdy klej pozostawał w fazie żelowej.

ZAMKI CERAMICZNE:

1. Nieprawidłowe przygotowanie podstawy zamka.
2. Zanieczyszczenie podstawy przy zakładaniu.

ROZWIĄZYWANIE TYPOWYCH PROBLEMÓW PRZY PRZYKLEJANIU METODĄ POŚREDNIĄ

Problemy w Laboratorium

NIEDOKŁADNOŚĆ MODELI SPOWODOWANA:

- 1) niewłaściwym materiałem użytym do wycisku stosuj masy wyciskowe silikonowe
- 2) usunięciem zębów
- 3) umieszczeniem separatorów przed lub po zdjęciu wycisku
- 4) częściowym wyróżnieniem zębów
- 5) zniekształceniem odlewów
- 6) zbyt późnym waniem gipsu do formy
- 7) niewłaściwym składem gipsu
- 8) pęcherzykami powietrza/bańkami w modelu.

ZNIEKSZTAŁCENIA POWSTAŁE NA STYKU ŁYŻKA/PODSTAWA ZAMKA Z POWODU:

- 1) zamoczenia modelu
- 2) niewłaściwego roztworu lub ilości środka separującego użytego do modelu
- 3) zgięcia/skręcenia łyżki wykonanej z bioplastu
- 4) czyszczenia płytki/podkładki do zamków w gorącej wodzie
- 5) nadmiernego wytrawienia podstawy zamka.

ROZWIĄZYWANIE TYPOWYCH PROBLEMÓW Z PRZYKLEJANIEM METODĄ POŚREDNIĄ

Na fotelu

- 1) Zabrudzenie śliną.
- 2) Za krótki czas gotowości do użycia materiału klejącego.
- 3) Niedostateczna ilość wypełniacza nałożona na podstawę zamka.
- 4) Poruszenie łyżką w ustach podczas pobierania wycisku.
- 5) Zbyt silny nacisk palcem na łyżkę podczas pobierania wycisku.
- 6) Nie odczekanie 7 minut przed wyjęciem łyżki do pobierania wycisku